

51

UNIVERSITY OF MICHIGAN

# ERNTETANZ

(Harvest dance. Höstdans)

für  
Frauendor und Orchester.

MUSIK und TEXT  
von

**ASGER HAMERIK.**

OP. 37.

→ → PARTITUR. ← ←

M. 6.—n.

16 Orchesterstimmen  
je M.—30.

4 Chorstimmen  
je M.—30.

Klavierauszug mit Text  
M. 3.—

Eigenthum der Verleger für alle Länder.



Eingetragen in das Vereinsarchiv.

**BREITKOPF & HÄRTEL,**  
**LEIPZIG, BRÜSSEL, LONDON, NEW YORK.**

Part. B. 906. Orch. B. 1014. Ch. B. 747. 20797

Copyright 1895, by Breitkopf & Härtel.

## Erntetanz.

Kommt Mägdelein, gross und klein,  
Kommt Alle im Verein  
Zum Erntefest, den Ahrenkranz zu  
weih'n!  
Ihr sollt im Rosenhain  
Mit Spiel und Ringelreih'n  
Die Nacht verbringen, lachen, tanzen,  
singen!  
Euch laden Flöten ein,  
Die Geigen klingen.

Die blüh'nde Flur entlang  
Tönn unter Sensenklang  
Das alte Schnitterlied, der lockende  
Gesang:  
„Lacht mir dein Auge hold,  
Schenkst du mir Herzengold;  
Schenkst mir dich selbst, dann preis'  
ich Gott mit Dank!“

Im wirbelnden Tanze,  
Mit Blumen im Kranze,  
Sie girren und gurren,  
Sie lispelein und surren.  
„Komm Lieschen, mein Süsschen,  
Zum Schluss ein Kuss,  
Ein Küschchen!“

\* \* \*

Vor der schönen Nacht, der dunkeln,  
Flieht der Tag, die Sterne funkeln;  
In der Wellen stiller Fluth  
Spiegelt sich des Mondes Gluth.

Wetterleuchten schimmert durch der  
Wolken Flor,  
Noch ein Käuzchen wimmet, Irrlicht  
schlüpft durch's Rohr.  
Auf den gold'nen Ähren glimmt  
Perl des Thau's und flimmert,  
Nebel deckt das Moor.

\* \* \*

## Harvest dance.

'Tis harvest holiday,  
Ye merry maids, I say,  
Come, let us join the reapers roundelay.  
Mid stacks of scented hay  
We'll while the night away,  
In rhythmic measure swing, pleasure bringing,  
Where pipes and fiddles gay  
Set all a singing.

Join hands, and dance in chain  
Around the golden grain,  
And cast a smile to him, who sings  
the old refrain:  
„Two eyes of tender blue,  
A heart sincere and true,  
Come, life is short, the hours of  
joy but few!“

A glance, full of pleasure,  
A dance, light in measure.  
A dance in a trance  
Of bliss.... a kiss,  
My treasure!

\* \* \*

Day is hiding, night abiding,  
Stars by stars on high are gliding.  
Harvest moon, so full and bright,  
Floods the fields with amber light.

Sparkling dew-drops glitter on the  
bower-eaves,  
Will-o'-th'-wisks fast flutter through  
the fading leaves.  
Sheen of lightning chases shadows,  
On the misty meadows,  
O'er the golden sheaves.

\* \* \*

## Höstdans.

Hör muntre pigelil,  
Vi hösten fejre vil  
Med sang og dans til horn og flöjters spil.  
Kom, arm i arm, afsted,  
Til nöddeskoven ned,  
Hvor svende, piger higer; skaren  
stiger  
Med skæmt og lysthed,  
Til klang af giger.

Slyng rön og släentorn  
Omkring det gule korn,  
Og smil til svenden hist, som hæver  
höjt sit horn:  
„En yndig pigemund,  
En kind så rød og sund,  
Kom, glæden varer kun en stakket  
stund!“

Hans tale, så fager,  
Den pigelil drager.  
Han tisker og hvisker....  
O tys, et kys  
Han tager!

\* \* \*

Dagen strider, natten lidet,  
Stjärne op bag stjärne glider,  
Höstens måne, rund og klar,  
Spejler sig i söens glar.

Duggens dråbe glittter på de gyldne  
neg,  
Lygtemanden sittret, let gær lövets  
leg.  
Kormod glimter, jager skygger,  
Mosekonen brygger  
Bag den gamle eg.

\* \* \*

Lass sie tanzen, lass sie geigen,  
Flieh', mein Lieb, ich folge dir!  
Dass des Waldes tiefstes Schweigen  
Walte über dir und mir.

Lass sie suchen, lass sie schelten,  
Ihrem Toben sind wir taub.  
Du enträckst uns diesen Welten,  
Dank sei dir, du dichtes Laub!

Bleicher Mondstrahl blinkt und  
flimmt,  
Dich verklärend, und durchschim-  
mert  
Deiner Locken Kranz;  
Er umstrahlet deine Wangen,  
Lacht in deiner Augen Glanz,  
Lockt mit Gold und Silberspangen  
Elfenschwestern her zum Tanz.

Lass mich rub'n in deinen Armen,  
Deinen Blick mein Herz erwärmen,  
Worte brauche nicht.  
Wiege mich! An deiner Wange  
Web' ich wonnig dies Gedicht;  
Wiege leise, wiege lange,  
Bis die Lerche grüßt das Licht!

\* \* \*

Kaum erschienen, schon entschwun-  
den  
Ist die Jugend, Alter naht.  
Tanze und versing' die Stunden,  
Wer noch Lust am Leben hat!

Mitten in des Winters Brausen  
Sei dem Lenze Dank gebracht;  
Lass es stürmen, lass es sausen,  
Wenn nur die Erinn'rung lacht,  
Glücklich macht. Gut' Nacht.

While they're singing, while they're  
dancing,  
Come my love, let us steal by  
To the forest's sweet entrancing  
Solitude; but you and I.

Let them call us, seek and wonder,  
Hold my hand, and do not sigh,  
In the woody hollows yonder  
We're alone! but you and I.

Moonbeams tender, light and slender,  
O'er your locks in shining splendor  
Glorylike expand;  
Tinty your cheeks so pale, and tremble  
In your eye, round foot and hand  
Weave their web, till you resemble  
Elfin maid from elfin land.

Loving heart 'gainst mine resting,  
Loving arms, around me closing,  
Speak love's silent tongue.  
Rock to music's lulling measure,  
Rock me lightly, rock me long,  
Into dreams of love's sweet pleasure  
With a kiss, a smile, a song!

\* \* \*

Youth will pass, and manhood follow  
Swiftly, but a flood and ebb.  
Life's success and joys are hollow  
Freaks of fancy's wanton web.

Spring has flown, and Summer aging  
Into Fall, will soon take flight.  
Friends, while Winter storms are  
raging,  
Let us dream of Spring and light,  
Sweet and bright. Good night.

Lad dem synge, lad dem spille,  
Kom min skat, ad denne vej  
Ind i skoven, der er stille  
Ensmed; kun du og jeg.

Lad dem lede, lad dem kalde,  
Hold min hånd, og frygt kun ej,  
Her i nattens dunkle halle  
Vi er ene; du og jeg.

Månenes stråler, sölverhvide,  
Gennem dine lokker glide,  
Slyng sig i krans;  
Gøre dine kinder blege,  
Give øjet liv og glans,  
Kysse læben, mens de lege  
Med dit smil en elledans.

Kom og sæt dig ved min side,  
Vind omkring mig dine hvide  
Arme, natten lang.  
Lul mig længe, vug tillige,  
Vug mig, under valsens klang,  
Ind i kærlighedens rige  
Med et kys, et smil, en sang!

\* \* \*

Ungdom svinder, manddoms dage  
Snart er tale og forbl.  
Livets lyst og lykke, vase  
Fostre af vor fantasi.

Våren svandt for somrens dage,  
Stork og svale fly forbi.  
Venner, nu er kun tilbage  
Vintrens nat at længes i,  
Trænges i, og ti.



Erntetanz. Harvest dance.  
Höstdans.

Asger Hamerik, Op. 37.

In tempo comodo, ma animato. ♩ = 88.

2 Flauti.

2 Oboi.

2 Clarinetti in B.

2 Fagotti.

2 Corni in F.

Timpani in C G.

Soprani I.

Soprani II.

Alti I.

Alti II.

Violini I.

Violini II.

Viole.

Violoncelli.

Bassi.

In tempo comodo, ma animato.

SCHOOL OF MUSIC  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

5

Musical score for orchestra and piano, page 10, measures 11-12. The score consists of ten staves. Measures 11 and 12 are shown, separated by a repeat sign. Measure 11 starts with a forte dynamic (f) in the first staff. Measure 12 begins with a piano dynamic (p). Various dynamics and performance instructions are included, such as "1º solo. p espressivo" and "p sempre". The score includes parts for strings, woodwinds, brass, and piano.

1<sup>o</sup> solo.

a 2.

di - mi - nu - en - do

di - mi - nu - en - do

di - mi - nu - en - do

di - mi - nu - en - do

di - mi - nu - en - do

di - mi - nu - en - do

di - mi - nu - en - do

di - mi - nu - en - do

di - mi - nu - en - do

di - mi - nu - en - do

di - mi - nu - en - do

di - mi - nu - en - do

di - mi - nu - en - do

di - mi - nu - en - do



Ihr sollt im Hain mit Rin gel reih'n die Nacht ver.  
 Mid stacks of hay while night a-way, in rhythmic  
 Kom, kom af sted, til sko ven ned, hvor sven de,  
*s f*  
 Die Nacht sollt ihr ver.brin - gen  
 We'll while the night a-way, in  
 Af sted, til sko ven ned, hvor  
 fest, den Äh renkranz zu weih'n! Die Nacht sollt ihr ver - brin - gen  
 join the reap-ers'round.e lay. We'll while night a-way, in  
 dans til horn og fløj - ters spil. Kom til sko - ven ned, hvor  
 fest, den Äh renkranz zu weih'n! Ihr sollt im Ro - senhain mit Spiel und Rin - gelreih'n  
 join the reap-ers'round.e lay. Mid stacks of scent - ed hay, we'll while the night a-way,  
 dans til horn og fløj - ters spil. Kom, arm i arm, af.sted, til nöd .de sko .ven ned,

1<sup>o</sup>solo.

brin . gen, la . chen, tan . zen, sin - gen!  
meas . ure swinging, pleas . ure bring - ing,  
pi - ger hi - ger; ska . ren sti - ger,

mit Spiel, la . chen, tan . zen, sin - gen, kommt, die Flö - ten,  
meas . ure swing - ing, pleas . ure bring - ing,  
pi - ger hi - ger; ska . ren sti - ger, sti - ger, ska - ren sti - ger,

mit Spiel, la . chen, tan . zen, singen, kommt, die Flö - ten  
meas . ure swing - ing, pleas . ure bring - ing,  
pi - ger hi - ger; ska . ren sti - ger, ska - ren sti - ger,

die Nacht ver.brin . gen, Flö - ten euch la - den ein, euch  
in rhythmic measure swing - ing, o come, where pipes and  
hvor sven.de, pi - ger hi - ger medskæmt, med skæmt og

10

B G. P.

Euch la-den Flö-ten ein,  
where pipes and fiddles gay—  
med skæmt og ly-stig hed,

euch la - den ein,  
where fid - dles gay  
med ly - stig - hed,

euch la - den ein,  
where fid - dles gay  
med ly - stig - hed,

la - - - den ein,  
fid - - - dles gay  
ly - - - stig - hed,

die Gei-gen klin - gen.  
set all a sing - ing.  
til klang af gi - ger.  
Gei - gen klin - gen.  
set all sing - ing.  
og med gi - ger.  
Gei - gen klin - gen.  
set all sing - ing.  
og med gi - ger.

G. P.

Flur entlang...  
dance in chain,...  
slå - en-torn,...

...das al - te Schnit - ter.  
...and cast a smile to  
...og smil til sven - den

...tönt un - ter Sen-senklang  
...a round the gold - en grain,  
...om-kring det gu - le korn,

das al - te Schnit - ter.  
and cast a smile to  
og smil til sven - den

...das al - te Schnit - ter-lied, der lok - ken - de Ge - sang,  
...and cast a smile to him, and cast a smile to him,  
...og smil til sven - den hist, og smil til sven - den hist,

das who  
som

...das al - te Schnit - ter.  
...and cast a smile to  
...og smil til sven - den

*divisi*

C

lied, der lok - ken - de Ge - sang:  
him, who sings the old re - frain:  
hist, som hæ - ver höjt sit horn:

lied, der lok - ken - de Ge - sang:  
him, who sings the old re - frain:  
hist, som hæ - ver höjt sit horn:

al - teLied, der lok - ken - de Ge - sang:  
sings the old refrain, the old re - frain:  
hæ - ver höjt sit horn,

lied, der lok - ken - de Ge - sang:  
him, who sings the old re - frain:  
hist, som hæ - ver höjt sit horn:

„Dein Au - ge hold schenkt Herzens.  
„Two eyes so blue, a heart so  
„En yn - dig mund, en kind så

„Lacht mir dein Auge hold,schenkst du mir  
„Two eyes of tender blue a heart sin -  
„En yn - dig pi.ge.mund, en kind så

V

pizz.

f

arco V

pizz.

arco V

C

Lacht mir dein Au - gehold,schenkst du mir  
 "Two eyes of ten-derblue, a heart sin -  
 „En yn - dig pi - gemund, en kind så  
 gold, schenkst mir dich selbst, dann hab' Dank, dein Au - ge hold schenkt Her.zens.  
 true, the hours of joy are few, come, two eyes so blue, a heart so  
 sund, kom, glæ den va - rer kort, kom, en yn - dig mund, en kind så  
 „Dein Au - ge hold schenkt Her.zens.  
 "Two eyes so blue, a heart so  
 „En yn - dig mund, en kind så  
 Herzensgold,schenkst mir dich selbst,dannpreis'ich Gott mit Dank, schenkst du mir  
 cere andtrue, come, life is short, the hours of joy but few, come, life is  
 rød og sund, kom, glæ den va - rer kun en stakket stund, kom, pi - ge,

Herzensgold, schenkst mir dich selbst, dann preis' ich Gott mit Dank, mit Dank, preis' ich  
*cere and true, come, life is short, the hours of joy but few, but*  
 röd og sund, kom, glæ - den va - rer kun en stakket stund, en stund,  
 - gold, schenkst mir dich selbst, ja, dann preis' ich Gott mit  
 true, come, life is short, and the hours of joy but  
 sund, kom, pi - ge, kom, glæ - den va - rer kun en  
 - gold, schenkst mir dich selbst, dann preis' ich Gott, preis' ich  
 true, the hours of joy are few, but few, hours of  
 sund, kom, glæ - den va - - - - rer kun en stund, va - - - - rer  
 dich selbst, preis' ich Gott mit Dank, preis' ich  
 short, and hours of joy but few, hours of  
 glæ - den va - - - - rer kun en stund, va - - - - rer

D

Gott mit Dank!<sup>14</sup>  
joy but few!<sup>15</sup>  
kun en stund!<sup>16</sup>

„Komm!—  
Come!—  
Kom!—

Dank, mit Dank!<sup>17</sup>  
few, but few!<sup>18</sup>  
stund, en stund!<sup>19</sup>

Mit Blumen im Kranze  
*A dance, light in measure,*  
Hans tale sa fa - ger,

„Komm!—  
Come!—  
Kom!—

Gott mit Dank!<sup>20</sup>  
joy but few!<sup>21</sup>  
kun en stund!<sup>22</sup>

„Komm!—  
Come!—  
Kom!—

Im wirbelnden Tanze  
*A dance full of pleasure.*  
Hans tale sa fa - ger,

sie gir-ren und  
*A dance in a*  
den pi - ge-lil

D

O komm!  
A dance,  
O tys.

Komm Lieschen, mein Süßchen,  
a dance in a trance...  
Han ti sker og hvi sker...

ein Kuss, ein  
a kiss, my  
et kys han

sie lis - peln und sur - ren. „Komm,  
a dance in a trance of bliss,  
den pi - ge - lil dra - ger, tys.

Lies - chen, zum Schluss ein Kuss, ein  
a trance of bliss... a kiss, my  
Han hvi sker... tys, et kys han

komm!  
dance,  
tys.

Komm Lieschen, mein Süßchen,  
a dance in a trance  
Han ti sker og hvi sker...

zum Schluss ein Kuss, ein  
of bliss... a kiss, my  
o tys, et kys han

gur - ren. „Komm!“  
trance of bliss...  
dra - ger, tys.

G. P. E Andante sostenuto e molto tranquillo.  $\text{♩} = 60.$

Küss - chen!''  
treas - ure!  
ta - ger!

Küss - chen!''  
treas - ure!  
ta - ger!

Küss - chen!''  
treas - ure!  
ta - ger!

Vor der schönen,  
Day is hid - ing,  
Da - gen strider,

der schönen Nacht,  
the stars on high  
op stjærne glider

der dun -  
are glid -  
bag stjær -

molto dolce

molto dolce

divisi

molto dolce

G. P. E Andante sostenuto e molto tranquillo.  
Part. B. 906.

Vor der schönen Nacht, der dunkeln,  
Day is hid-ing, night a-bid-ing,  
Da-gen stri-der, nat-ten li-der,

fieht der Tag, die Ster-ne funkeln; in der Wel-len  
stars by stars on high are glid-ing, harvest moon, so  
stjær-ne op bag stjær-ne gli-der, höstens må-ne,

Vor der schönen Nacht, der dunkeln, dun-keln, fieht der Tag; in stil-ler Fluth spie-gelt  
Day is hid-ing, night a-bid-ing, stars on high are glid-ing, harvest moon floods the  
Da-gen stri-der, nat-ten li-der, stjær-ne bag stjær-ne gli-der, månen klar, spej-ler

Vor derschönen Nacht, der dun-keln, fieht der Tag; in der Fluth spie-gelt  
Day is hid-ing, night a-bid-ing, harvest moon, so bright, floods the  
Da-gen stri-der, nat-ten li-der, höstens må-ne klar spej-ler

keln, - ing, - ne, -  
Nacht, der dun-keln, fieht der Tag; in der Fluth spie- - - - gelt  
night a-bid-ing, har-vest moon, full and bright, floods  
nat-ten li-der, hö-stens må-ne, så klar, spej- - - -

**F**

stiller Fluth  
full and bright,  
rund og klar,

spie-gelt sich des Mondes Gluth.  
floods the fields with amber light.  
spej-ler sig i sö-ens glar.

Wet-terleuchten schimmert durch der Wol-ken Flor,  
Sparkling dewdrops glit-ter on the bow-er-eaves,  
Dug-gens drå-be glit-trer på de gyld-ne neg,

sich des fields with sig i

Mon - des am - ber sö - ens Gluth. light. glar.

Leuch - ten schimmert durch der Wol-ken Flor,  
Spark - ling dewdrops glit - ter on the eaves,  
Dug - gens drå - be glit - trer hist på neg,

sich des fields with sig i

Mon - des am - ber sö - ens Gluth. light. glar.

Wet-terleuchten schimmert durch der Wol-ken Flor,  
Sparkling dewdrops glit - ter on bow - er-eaves,  
Dug-gens drå - be glit - trer på gyld - ne neg,

- gelt sich des Mon - des Gluth.  
the fields with am - ber light.  
- ler sig i sö - ens glar.

Wet-terleuchten schim - mert,  
Sparkling dewdrops glit - ter,  
Duggens drå - be glit - trer,

divisi

**F**

noch ein Käuzchen wimmert, Irr. licht schlüpft durch's Rohr.  
*will o'th'wisps fast flit - ter through the fad - ing leaves.*  
 lyg - te man - den sit - trer, let gäer lö - vets leg.

Auf den Sheen of Korn.mod

gold'nen Äh. ren glim.mert lightning chas.es shadows, glim.ter, ja - ger skygger,

Käuz - - - - - chen wim - mert Irr. licht schlüpft durch's Rohr.  
*will - - o'th'wisps fast flit - - ter through the leaves.*  
 lyg - - - - - te man - den sit - - - - - trer let i leg.

Auf den Sheen of Korn.mod

Äh - - - - - ren light - ning glim - - - - - ter,

noch ein Käuzchen wim - - - - - mert und schlüpft durch's Rohr.  
*will o'th'wisps fast flit - - - - - ter through fad - ing leaves.*  
 lyg - - - - - te man - den sit - - - - - trer ved lö - vets leg.

Auf den gold'nen Sheen of lightning Korn - mod glimter,

Äh - - - - - ren glim.mert chas - - - es shadows, ja - - - - - ger skyg - ger,

noch ein Käuzchen wim - - - - - mert, schlüpft durch's Rohr.  
*will o'th'wisps fast flit - - - - - ter through the leaves.*  
 lyg - - - - - te man - den sit - - - - - trer let i leg.

Auf den gold'nen Sheen of lightning Korn - mod glimter,

Äh - - - - - ren glim.mert chas - - - es shadows, ja - - - - - ger skyg - ger,

G

Perl' des Thau's und flim - mert, Ne . beldeckt das Moor.  
 on the mist - y mead - ows, o'er the gold - en sheaves.  
 mo . se . ko . nen bryg - ger bag den gam - le eg.  
 Wet - terleuchten schim - mert  
 Spark - ling dew - drops glit - ter  
 Dug - gens drå - be glit - ter  
  
 glimmert Thau und flim - mert, Ne . beldeckt das Moor.  
 on the mist - y mead - ows, o'er the gold - en sheaves.  
 mo . se . ko . nen bryg - ger bag den gam - le eg.  
 Leuch - - - ten schim - mert  
 Spark - - - ling dew - drops  
 Dug - - - gens drå - be  
  
 Perl' des Thau's und flim - mert, Ne . beldeckt das Moor.  
 on the mist - y mead - ows, o'er the gold - en sheaves.  
 mo . se . ko . nen bryg - ger bag den gam - le eg.  
 Wet - terleuchten schim - mert  
 Spark - ling dew - drops glit - -  
 Dug - gens drå - be glit - -  
  
 Thau, und der Ne - bel deckt das Moor.  
 on mist - y mead - ows, o'er the sheaves.  
 mo - sen den bryg - ger bag - - ved eg.  
 Wet - terleuchten schim - -  
 Spark - ling dew - drops glit - -  
 Dug - gens drå - be glit - -

G p

Sheet music for orchestra and choir, page 22. The score consists of two systems of musical staves. The first system starts with a dynamic *p*. The second system begins with a vocal entry, marked *mf*, followed by a forte dynamic *f*. The lyrics are in German and English, with some variations in the second system. The vocal parts are labeled "1<sup>o</sup>solo." and "2<sup>o</sup>solo.".

**System 1:**

- Measures 1-2: Pianissimo (*p*) dynamics. The vocal part enters at measure 2.
- Measure 3: Forte (*f*) dynamic.

**System 2:**

- Measures 1-2: Pianissimo (*p*) dynamics. The vocal part enters at measure 2.
- Measure 3: *mf* dynamic, followed by *f*.
- Measures 4-5: *f* dynamic.

**Lyrics:**

**System 1:**

- durch der Wol - ken Flor,  
on the bow - er-eaves,  
på de gyld - ne neg,
- noch ein Käuzchen wim - mert, Irr. licht schlüpft durch's Rohr.  
will o'th'wisps fast flit - ter throughthe fad - ing leaves.
- Auf - den Sheen of Kornmod

**System 2:**

- durch der Wol - ken Flor,  
glit - ter on the eaves,  
glit - trerhist på neg,
- Käuz - chen wim - mert, Irr. licht schlüpft durch's Rohr.  
will o'th'wisps fast flit - ter through the leaves.
- Auf - den Sheen of Kornmod

**Reprise:**

- durch der Wol - ken Flor,  
ter on bow - er-eaves,  
trer på gyld - ne neg,
- noch ein Käuzchen wim - mert und schlüpft durch's Rohr.  
will o'th'wisps fast flit - ter through fad - ing leaves.
- Auf - den gold'nen Sheen - of lightning Korn - mod glim - ter,

**Final Measures:**

- mert,  
- ter,  
- trer,
- noch ein Käuzchen wim - mert, schlüpft durch's Rohr.  
will o'th'wisps fast flit - ter through the leaves.
- Auf - den gold'nen Sheen - of lightning Korn - mod glim - ter,

1° solo.

Poco ritenuo.

f solo.

f

Poco ritenuo.

gold'nen Äh-ren glimmert Perl' des Thau's und Ne - bel deckt das  
lightning chas-es shadows, on the mist - y mead - ows, o'er the the  
glim-ter, ja - ger skygger, mo - se - ko - nen bryg - ger bag - - - ved

Äh - ren glimmert Thau und flim - mert, Ne - bel deckt das  
lightning on the mist - y mead - ows, o'er the gold - en  
glim - ter, mo - se - ko - nen bryg - ger bag den gam - le

Äh - ren glimmert Perl' des Thau's und flim - mert, Ne - bel deckt das  
chas - es shadows, on the mist - y mead - ows, o'er the gold - en  
ja - ger skygger, mo - se - ko - nen bryg - ger bag den gam - le

Äh - ren glimmert Thau, und der Ne - bel deckt das  
chas - es shadows, on mist - y mead - ows, o'er the the  
ja - ger skygger, mo - sen den bryg - ger bag - - - ved

Poco ritenuo.

Tempo primo.

**H**

Moor.  
sheaves.  
eg.

Moor.  
sheaves.  
eg.

Moor.  
sheaves.  
eg.

Moor.  
sheaves.  
eg.

*Tempo primo.*



26

Tra-la, la-la-la, la-la-la, tra-la, la-la-la, la-la-la, tra-la, la-la-la, la-la-la, tra-la, la-la-la, la-la-la,

Kommt Mägglein, gross und klein, kommt Al-le im Ver-ein zum Ern-te-fest, den Äh-ren-kranz zu.  
*'Tis har-vest hol-i-day, ye mer-ry maids, I say, come, let-us join the reap-ers'round-e-*  
Hör mun-tre pi-ge-lil, vi hö-sten fej-re vil med sang og dans til horn og flöjters

Kommt Mägglein, gross und klein, kommt Al-le im Ver-ein zum Ern-te-fest, den Äh-ren-kranz zu.  
*'Tis har-vest hol-i-day, ye mer-ry maids, I say, come, let-us join the reap-ers'round-e-*  
Hör mun-tre pi-ge-lil, vi hö-sten fej-re vil med sang og dans til horn og flöjters

P solo.

Ihr sollt im Hain mit Rin - gel - reih'n die Nacht ver - bringen,  
*Mid stacks of hay while night a - way, in rhythmic measure*  
 Kom, kom af - sted, til sko - ven ned, hvor sven - de, pi - ger

tra.la.la.la. Die Nacht sollt ihr ver.brin - gen mit Spiel,  
*We'll while the night a - way, in - measure*  
 Af - sted, til sko - ven ned, hvor pi - ger

weihn! Die Nacht sollt ihr ver - brin - gen mit Spiel,  
*lay. We'll while night a - way, in - measure*  
 spil. Kom til sko - ven ned, hvor pi - ger

weihn! Ihr sollt im Ro - senhain mit Spiel und Rin - gel.reih'n die - Nacht ver - brin - gen,  
*lay. Mid stacks of scent - ed hay, we'll while the night a - way,*  
 spil. Kom, arm i arm, af - sted, til nöd - de - sko - ven ned, hvor - sven - de, pi - ger

1

la - chen, tan - zen, sin - gen!  
swing - ing, pleas - ure bring - ing,  
hi - ger; ska - ren sti - ger,

la - chen, tan - zen, sin - gen, kommt, die Flö - ten  
swing - ing, pleas - ure bring - ing, pleas - ure bring - ing,  
hi - ger; ska - ren sti - ger, ska - ren sti - ger,

la - chen, tan - zen, sin - gen, kommt, die Flö - ten  
swing - ing, pleas - ure bring - ing, pleas - ure bring - ing,  
hi - ger; ska - ren sti - ger, ska - ren sti - ger,

Flö - ten euch la - den ein, — euch —  
swing - ing, o come, where pipes — and —  
hi - ger med skæmt, med skæmt og —

divisi

I

G. P.

Euch la - den Flö - ten ein,- die\_ Gei - gen klin - gen. Die blühn - de Flur ent - lang...  
*where pipes and fiddles gay - set all a sing - ing. join hands, and dance in chain,...*  
*med skæmt og ly - stig - hed,- til - klang af gi - ger. Slyng rön og slå - en torn,...*

euch la - den ein, Gei - gen klin - gen.  
*where fid - dles gay set all sing - ing.*  
*med ly - stig - hed, og med gi - ger. ...tönt un - ter*  
*...a. round the*  
*...om\_kring det*

euch la - den ein, sie klin - gen.  
*where fid - dles gay set sing - ing.*  
*med ly - stig - hed, og gi - ger.*

la - - den ein, Gei - gen klin - gen.  
*fid - - dles gay set all sing - ing.*  
*ly - - stig - hed, og med gi - ger.*

G. P.

...das al - te Schnit - ter - lied, der lok -  
 ...and cast a smile to him, who sings  
 ...og smil til sven - den hist, som hæ -  
  
 Sen - senklang das al - te Schnitter - lied, der lok -  
 gold - en grain, and cast a smile to him, who sings -  
 gu - le korn, og smil til sven - den hist, som hæ -  
  
 ...das al - te Schnitter - lied, der lok - ken - de Gesang, das al - te Lied, der lok -  
 ...and cast a smile to him, and cast a smile to him, who sings the old refrain,  
 ...og smil til sven - den hist, og smil til sven - den hist, som hæ - ver höjt sit horn,  
  
 ...das al - te Schnit - ter - lied, der lok -  
 ...and cast a smile to him, who sings  
 ...og smil til sven - den hist, som hæ -  
  
 f  
 divisi  
 f

**K**

1° solo.

ken - de Ge - sang:  
the old re - -frain:  
ver höjt sit horn:

Dein Au - ge hold schenkt Her - zens -  
"Two eyes so blue, a heart so  
„En yn - dig mund, en kind så

ken - de Ge - sang:  
the old re - -frain:  
hæ ver sit horn:

"Lacht mir dein Au - gehold,schenkstdu\_ mir  
"Two eyes of ten - der blue, a heart sin -  
„En yn - dig pi - gemund, en kind så

pizz.  
**f**

**K**

„Lacht mir dein Augehold, schenkt du mir  
 „Two eyes of tender blue, a heart sin-  
 „En yndig pi-gemund, en kind så  
 gold, schenkt mir dich selbst, dann hab' Dank, dein Auge hold schenkt Herzens-  
 true, the hours of joy are few, come, two eyes so blue, a heart so  
 sund, kom, glæden va - rer kort, kom, en yndig mund, en kind så  
 „Dein Auge hold schenkt Herzens-  
 „Two eyes so blue, a heart so  
 „En yndig mund, en kind så  
 Herzensgold, schenkt mir dich selbst, dann preis' ich Gott mit Dank, schenkt du mir  
 cere and true, come, life is short, the hours of joy but few, come,  
 röd og sund, kom, glæden va - rer kun en stakket stund, kom, life is  
 pi - ge,

Herzensgold, schenkst mir dich selbst, dann preis' ich Gott mit Dank, mit Dank, preis' ich  
*- cere and true, come, life is short, the hours of joy but few, but few, hours of*  
 röd og sund, kom, glæ den va rer kun en stak ket stund, en stund, va - - - - -  
 - gold, schenkst mir dich selbst, ja, dann preis' ich Gott mit  
 true, come, life is short, and the hours of joy but  
 sund, kom, pi ge, kom, glæ den va - - - - -  
 - gold, schenkst mir dich selbst, dann preis' ich Gott, preis' ich  
 true, the hours of joy are few, but few, hours of  
 sund, kom, glæ den va - - - - -  
 dich selbst, preis' ich Gott mit Dank, preis' ich  
 short, and hours of joy but few, hours of  
 glæ den va - - - - -

Gott mit Dank!<sup>14</sup>  
 joy but few!<sup>14</sup>  
 kun en stund!<sup>14</sup>
 „Komm!  
 Come!  
 Kom!

Dank, mit Dank!<sup>14</sup>  
 few, but few!<sup>14</sup>  
 stund, en stund!<sup>14</sup>
 Mit Blu men im Kran ze  
 A dance, light in meas ure,  
 Hans ta - le så fa - ger,

Gott mit Dank!<sup>14</sup>  
 joy but few!<sup>14</sup>  
 kun en stund!<sup>14</sup>
 „Komm!  
 Come!  
 Kom!

Im wir - beln - den Tan - ze  
 A glance full of pleas ure.  
 Hans ta - le så fa - ger,  
 sie gir - ren und  
 A dance in a den pi - ge.lil

35

O komm!  
 A dance,  
 O tys.  
 sie lis - peln und sur - ren. „Komm,  
 a dance in a trance of bliss,  
 den pi - ge - lil dra - ger, tys.  
 komm!  
 dance,  
 tys.  
 gur - ren. „Komm!“  
 trance of bliss...  
 dra - ger, tys.

Komm Lieschen, mein Süsschen,  
 a dance in a trance...  
 Han ti - sker og hvisker...  
 Lies - - - chen, zum Schluss ein Kuss, ein  
 a - - - - - trance of bliss... a kiss, my  
 Han hvi - - sker...tys, et kys han  
 zum Schluss ein Kuss, ein  
 of bliss... a kiss, my  
 o tys, et kys han

G.P. L Andante grazioso.  $\text{♩} = 84$ .

*p espressivo*

*pp sempre*

*pp sempre*

*Bouche fermée.*

Küss - chen!  
treas - ure!  
ta - ger!

*Bouche fermée.*

Küss - chen!  
treas - ure!  
ta - ger!

Küss - chen!  
treas - ure!  
ta - ger!

*dolce ed espressivo*

Lass sie tan - - zen, lass sie gei - -  
While they're sing - - ing, while they're dan - -  
Lad dem syn - - ge, lad dem spil - -  
pizz. arco pizz.

*divisi*

*pp*

*p sempre*

*p sempre*

*dolce sempre*

*dolce sempre*

*pizz.*

*G.P. L Andante grazioso.*

-gen, flieh', mein Lieb, ich fol- ge dir!  
 -cing, come my love, let us steal by  
 -le, kom min skat, ad den ne vej  
 Dass des Wal- to the fo- des tief-estes Schwei-  
 ind i sko- rest's sweet en - tran-  
 ven, der er stil- pizz.  
 arco pizz. arco pizz. arco pizz.

pp

*10 solo.*  
*dolce ed espressivo*

*Bouche fermée.*

...ü - ber dir und mir.  
...but— you and I.  
...kun— du og jeg.

*Bouche fermée.*

...ü - ber dir und mir.  
...but— you and I.  
...kun— du og jeg.

*wal-te ü - ber dir und mir.*  
*sol - i tude; but you and I.*  
*en - som - hed; kun du og jeg.*

*gen wal-te ü - ber dir und mir.*  
*cing sol - i tude; but you and I.*  
*le en - som - hed; kun du og jeg.*

*Lass sie su - chen, lass sie schel -*  
*Let them call us, seek and won -*  
*Lad dem le - de, lad dem kal -*

arco  
harmoniques  
pizz.

pizz. arco pizz.

ten, ih rem To ben sind wir taub.  
 der, hold my hand, and do not sigh,  
 de, hold min hånd, og frygt kun ej,

Du ent rückst uns die sen Wel -  
 in the wood - y hol lows yon -  
 her i nat - tens dunk le hal -

arco                      pizz.                      arco                      pizz.                      arco                      pizz.

## M

Musical score page 40, section M, featuring six staves of music. The score includes vocal parts and instrumental parts (string quartet). The vocal parts sing in three languages: German, English, and Danish. The instrumental parts play harmonics and pizzicato. The score is marked with dynamic instructions like *p*, *pp*, and *arco*.

**Vocal Parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass):**

- German:** ...Dank, du dich tes Laub!  
...but you and I.  
kun du og jeg.
- English:** ...Dank, du dich tes Laub!  
...But you and I.  
...kun du og jeg.
- Danish:** ...Dank sei dir, du dich tes Laub!  
...we're a lone; but you and I.  
...vi er e ne; du og jeg.

**Instrumental Parts (String Quartet):**

- Violin 1:** *arco*, *harmoniques*
- Violin 2:** *arco*
- Cello:** *pizz.*
- Bass:** *pizz.*

Bouche fermée. *f*

Bouche fermée. *f*

flim - . mert,  
 slen - . der,  
 hvi - . de,  
 - mert, dich ver - klä - rend, und durch.schim - mert dei - ner Lok - - ken Kranz;  
 - der, o'er your locks in shin - ing splen - dor, glo - ry - like ex - - pand;  
 - de gen.nem di - ne lok - ker gli - de, slyn.ge sig i krans;

Bouche fermée. *pp*

durch.schimmert dei - . ner  
 o'er you in splen - dor,  
 om - di - ne lok - - ker  
 Lok.ken  
 glo - ry -  
 slyn.ge

pizz.

arco

pizz.

arco

N

er um strah - - - let dei - ne Wan - - - gen, lacht in  
...tint your cheeks so pale and trem - - - ble in your  
...gö - re di - - - ne kin - der ble - - - ge, gi - ve

...um - strahlt dei - ne Wang', lacht in  
...tint your cheeks so pale, weave their  
...slyn - ge sig i krans, gi - ve

Kranz, Locken Kranz; er um strahlt dei - ne Wang', lacht in  
-like ex - pand; tint your cheeks pale, so pale, weave their  
sig i — krans; slyn - ge sig i en krans, gi - ve

er um strahlt dei - ne Wang', lacht in  
tint your cheeks pale, so pale, weave their  
slyn - ge sig i en krans, gi - ve

arco pizz. arco

pizz. arco pizz. arco

N mf

dei - ner Au - gen Glanz, lockt mit Gold und Sil - ber - span - - - - gen El - fen -  
 eye, round foot and hand, weave their web, till you re - sem - - - - ble elf - in  
 öj - et liv\_ og glans, kys - se læ - ben, mens de le - - - - ge med dit

dei - ner Au - gen Glanz, lockt mit Sil - ber. spang'  
 web round foot and hand, you seem elf - in maid  
 öj - et liv\_ og glans, le - ge med dit smil,

dei - ner Au - gen Glanz, lockt mit Gold, Sil - ber. spang'  
 web round foot and hand, till you seem elf - in maid  
 öj - et liv\_ og glans, le - ge så, med dit smil,

dei - ner Au - gen Glanz, lockt mit Gold, Sil - ber. spang'  
 web round foot and hand, till you seem elf - in maid  
 öj - et liv\_ og glans, le - ge så, med dit smil, arco pizz.

pizz. arco pizz.

pizz. arco mf

0

*Bouche fermée.* *f*

- schwestern her zum Tanz.  
maid from elf - in land.  
smil en el - le - dans.

*Bouche fermée.* *f*

Elf zum Tanz.  
from elf land.  
el - le - dans.

*p*

Elf zum Tanz.  
from elf land.  
el - le - dans.

Lass mich ruhn in dei - nen Ar - - men,  
*Lov - ing heart* 'gainst mine re - pos - - ing,  
Kom og sæt dig ved min si - - de,

*p*

Elf zum Tanz. Lass mich ruhn in dei - nen Ar - - men, dei - nen Blick mein  
from elf land. *Lov - ing heart* 'gainst mine re - pos - - ing, lov - ing arms, a -  
el - le - dans. Kom og sæt dig ved min si - - de, vind om - kring mig

*arco*

*p*

*pizz.* *arco* *pizz.* *arco*

*p*

0

mein\_Herz er - war - men,      Worte  
 arms\_ round me clos - ing,      speak love's  
 vind\_ di - ne ar - me      om - mig,  
Bouche fermée.  
 Herz er - war - men,      Worte brau - che  
 round me clos - ing,      speak love's si - lent  
 di - ne hvi - de ar - me, nat - ten      nicht.  
 tongue.  
 lang.

pizz.  
 pizz.  
 arco  
 pizz.  
 arco  
 pizz.  
 arco  
 pizz.  
 arco  
 pizz.  
 arco  
 pizz.

P

Wie-ge mich! An dei- ner Wan- - - ge web' ich  
*Rock to mu - sic's lul - ling meas - ure, rock me*  
*Lul mig län - - - ge, vug til - li - - - ge, vug mig*

Wie - - - ge! An der Wang' web' ich  
*Rock, rock, rock me, rock,*  
*Lul, lul, vug mig, vug,*

brau.che nicht. Wie-ge mich! An der Wang' web' ich  
*si - lent tongue.* Rock me, rock, rock me, rock,  
*nat - ten lang.* Lul mig, lul, vug mig, vug, vug mig

Wie-ge mich! An der Wang' web' ich  
*Rock me, rock, rock me, rock,*  
*Lul mig, lul, vug mig, vug,*

pizz.  
pizz.  
arco  
arco

mf  
mf  
arco  
arco

mf  
mf  
arco  
arco

pizz.  
pizz.  
arco  
arco

mf  
mf  
arco  
arco

P

won - . nig dies Ge - dicht;  
light - . ly, rock me long,  
un - . der val - sens klang,

wie - ge lei - - - se, wie - ge  
in - to dreams of love's sweet  
ind i kær - - - lig he - dens

won - . nig dies Ge - dicht;  
light - . ly, rock me long,  
un - . der val - sens klang,

wie - ge, wie - ge  
in dreams with a  
med kys, med et

won - . nig dies Ge - dicht;  
light - . ly, rock me long,  
un - . der val - sens klang,

wie - ge leis', wie - ge  
in - to dreams with a  
med et kys, med et

won - . nig dies Ge - dicht;  
light - . ly, rock me long,  
un - . der val - sens klang,

wie - ge leis', with a  
in - to dreams med et  
med et kys, arco

pizz.

mf

arco

mf

arco

mf

Q

lan - - - - ge, bis die Ler che grüssst das Licht!  
pleas - - - ure with a kiss, a smile, a song,  
ri - - - - ge med et kys, et smil, en sang,

lang,  
kiss,  
smil,

wie - - - - ge mich!  
with  
med en song,  
a sang,

lang,  
kiss,  
smil,

wie - - - - ge mich!  
with  
med en song,  
a sang,

lang,  
kiss,  
smil,

wie - - - - ge mich!  
with  
med en song,  
a sang,

pizz.  
f  
pizz.  
f  
B  
f  
arco

Q

Part. B. 906.

Wie ge leis',  
 with a smile,  
 med et smil,  
 wie ge lan!  
 lang!

Wie ge leis',  
 with a smile,  
 med et smil,  
 wie ge lan!  
 lang!

Wie ge leis',  
 with a smile,  
 med et smil,  
 wie ge lan!  
 lang!

Wie ge leis',  
 with a smile,  
 med et smil,  
 wie ge lan!  
 lang!

## R Tempo primo.



10 solo.

*Ihr sollt im  
Midstacks of  
Kom, arm i*

*tra.la, la.la.la, la.la.la. tra.la, la.la.la, la.la.la, tra.la, la.la.la, la.la.la.*

*Kommt, o kommt, die Nacht  
Come, o come, well while  
Kom, o kom, af sted,*

*gross und klein, kommt Al le im Ver.ein zum Ern.te fest, den Äh ren.kranz zu weih'n!  
hol - i - day, ye mer - ry maid.s, I say, come, let - us join the reap.ers'round - e - lay.  
pi - ge.lil, vi hö - sten fej - re vil med sang og dans til horn og fløj - ters spil.*

*Ihr sollt im  
Midstacks of  
Kom, arm i*

*gross und klein, kommt Al le im Ver.ein zum Ern.te fest, den Äh ren.kranz zu weih'n! Kommt, o kommt, ihr sollt im  
hol - i - day, ye mer - ry maid.s, I say, come, let - us join the reap.ers'round - e - lay. Come, o come, midstacks of  
pi - ge.lil, vi hö - sten fej - re vil med sang og dans til horn og fløj - ters spil. Kom, o kom, kom, arm i*

1<sup>o</sup> solo.

*Rosenhain mit Spiel und Rin-gel-reih'n die Nacht ver-brin-gen,  
scent-ed hay, we'll while the night a-way, in-rhythmic measure  
arm, af-sted, til nöd-de sko-ven ned, hvor sven-de, pi-ger  
sollt ihr ver-brin-gen\_\_\_\_\_ mit Spiel,  
the night a-way, in-meas ure  
til sko-ven ned, hvor\_\_\_\_\_ pi-ger  
Hai-ne die Nacht ver-brin-gen mit Spiel,  
hay, come, while night a-way, in  
arm, kom, til sko-ven ned, hvor  
Rosenhain mit Spiel und Rin-gel-reih'n die Nacht ver-brin-gen, Flö-ten euch la-den  
scent-ed hay, we'll while the night a-way, in-rhythmic measure swing-ing, o come, where  
arm, af-sted, til nöd-de sko-ven ned, hvor sven-de, pi-ger hi-ger med skæmt, med*

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

G. P.

Soprano (S) Alto (A) Tenor (T) Bass (B)

G. P.

tan - zen, sin - gen! Euch la - den Flö - ten ein,  
pleasure bring - ing, where pipes and fiddles gay -  
ska - ren sti - ger, med skaemt og ly - stig - hed,

tan - zen, sin - gen, kommt, die Flö - ten euch la - den ein,  
pleas - ure bring - ing, pleas - ure bringing, where fid - dles gay  
ska - ren sti - ger, ska - ren sti - ger, med ly - stig - hed,

tan - zen, sin - gen, kommt, die Flö - ten euch la - den ein,  
pleasure bringing, pleasure bring - ing, where fid - dles gay  
ska - ren sti - ger, ska - ren sti - ger, med ly - stig - hed,

ein, euch la - den ein,  
pipes and fid - dles gay  
skaemt og ly - stig - hed,

arco

divisi

arco

arco

S

G. P.

die Gei-gen klin - gen.  
 set all a sing - ing.  
 til klang af gi - ger.  
 Gei - gen klin - gen.  
 set all sing - ing.  
 og med gi - ger.  
 sie klin - gen.  
 set sing - ing.  
 og gi - ger.  
 Gei - gen klin - gen.  
 set all sing - ing.  
 og med gi - ger.

Die blühn - de Flur ent - lang ...  
 Join hands, and dance in chain ...  
 Slyng rön og slå - en - torn ...  
 ...tönt un - ter Sen - sen - klang  
 ...a - round the gold - en grain,  
 ...om.kring det gu - le korn,  
 ...das al - te  
 ...and cast a  
 ...og smil til

1<sup>o</sup> solo.

*p* *f*

...das al - te Schnit - ter - lied, der lok - ken - de Ge -  
 ...and cast a smile to him, who sings the old re -  
 ...og smil til sven - den hist, som hæ - ver höjt sit

*3 f*

das al - te Schnit.ter. lied, der lok - ken - de Ge -  
 and cast a smile to him, who sings the old re -  
 og smil til sven - den hist, som hæ - ver höjt sit

Schnit - ter lied, der lok - ken - de Ge - sang,  
 smile to him, and cast a smile to him,  
 sven - den hist, og smil til sven - den hist,

das al - te Lied, der lok - ken - de Ge -  
 who sings the old re - frain, the old re -  
 som hæ - ver höjt sit horn, hæ - ver sit

...das al - te Schnit - ter - lied, der lok - ken - de Ge -  
 ...and cast a smile to him, who sings the old re -  
 ...og smil til sven - den hist, som hæ - ver höjt sit

*f*

*divisi*

T

*p ed espressivo*

*12 solo.*

*f*

*f*

*f*

*mf*

*sang.*  
*frain.*  
*horn.*

*Kaum er - schie - nen, schon ent - schwun - den*  
*Youth will pass, and man - hood fol - low*  
*Ung dom svin - der, mand doms da - ge*

*sang.*  
*frain.*  
*horn.*

*Kaum er - schie - hen, schon ent - schwun - den*  
*Youth will pass, and man - hood fol - low*  
*Ung dom svin - der, mand doms da - ge*

*sang.*  
*frain.*  
*horn.*

*Kaum er - schie - nen, schon ent - schwun - den*  
*Youth will pass, and man - hood fol - low*  
*Ung dom svin - der, mand doms da - ge*

*divisi*

*p*

*pizz.*

*f*

*pizz.*

*T*



wer noch Lust am Leben hat! Tra - la - la, la - la,  
*fan - cy's wan - ton, wan - ton web.*  
*fo - stre af vor fan - ta - si.*

Le - . . . ben hat!\_\_\_\_ Mit - . . . ten in des Win - . . . ters Brau - . . . sen  
*fan - . . . cy's web.\_\_\_\_ Spring has flown, and Sum - . . . mer a - . . . ging*  
*fan - . . . ta - . . . si.\_\_\_\_ Vå - . . . ren svandt for som - . . . rens da - . . . ge,*

Le - . . . ben hat!\_\_\_\_ Mit - . . . ten in des Win - . . . ters Brau - . . . sen  
*fan - . . . cy's web.\_\_\_\_ Spring has flown, and Sum - . . . mer a - . . . ging*  
*fan - . . . ta - . . . si.\_\_\_\_ Vå - . . . ren svandt for som - . . . rens da - . . . ge,*

Le - . . . ben hat!\_\_\_\_ Mit - . . . ten in des Win - . . . ters Brau - . . . sen  
*fan - . . . cy's web.\_\_\_\_ Spring has flown, and Sum - . . . mer a - . . . ging*  
*fan - . . . ta - . . . si.\_\_\_\_ Vå - . . . ren svandt for som - . . . rens da - . . . ge,*

*p* arco



Poco a poco ritenuato.

Quasi adagio.  $\text{♩} = 52$ . U

lass es sau - sen, wenn nur die Er . inn' - rung lacht,  
storms are ra - ging, let us dream of Spring and light,  
kun til ba - ge vintrens nat at læn - ges i,  
wenn nur  
let us  
læn - ges,

lass es sau - sen, wenn nur die Er . inn' - rung lacht,  
storms are ra - ging, let us dream of Spring and light,  
kun til ba - ge vintrens nat at læn - ges i,  
glück - lich  
sweet and  
læn - ges,

nur die Er . inn' - rung lacht,  
dream, dream of Spring and light,  
vin - tren at læn - ges i,  
wenn nur  
let us  
læn - ges,

lass es sau - sen, wenn nur die Er . inn' - rung lacht,  
storms are ra - ging, let us dream of Spring and light,  
kun til ba - ge vintrens nat at læn - ges i,  
wenn nur  
let us  
læn - ges,

con sord. divisi

pp sempre

Poco a poco ritenuato.

Quasi adagio. U

die Er - inn' rung glück lich macht.  
 dream of Spring, so sweet and bright.  
 laen ges, traen ges, traen ges i,  
 macht. Gut' Nacht.  
 bright. Good night.  
 laen ges i.

Gut' Nacht, gut' Nacht.  
 Good night, good night.  
 og - ti, og - ti.  
**Bouche fermée.**

die Er - inn' rung  
 dream of Spring, so  
 laen ges, traen ges,  
 glücklich macht.  
 sweet and bright.  
 traen ges i.

Bouche fermée.

die Er - inn' rung lacht, glücklich macht.  
 dream of Spring and light, sweet and bright.  
 laen ges, traen ges i, traen ges i,  
 con sord.

Gut' Nacht,  
 Good night,  
 og - ti,

con sord.

pp sempre

divisi

pp

gut' Nacht,  
good night,  
og ti,

Bouche fermée.

divisi

*ppp* *morendo*

*pp* *morendo*

*ppp* *morendo*